## NOTICES.

The London Mail of the 9th Mar., is due i Hongkong on the 13th April, and here on the 17th April. - The 10th of Mar. Mail arrived jast year on the 18th April, per Gwalior. Left Hongkong, at 4 P.M., on the 14th instant, per Brindisi.

The next French Mail of 18th Mar., is due in Hongkong on the 23rd April, and here on the 28th April.

Latest mail advices received in London from Shanghai ...... February 21st.

THE publication of the North-China Dail News commenced at 5h. 30m. A.M.

## TO-DAY'S DOINGS.

AUCTION-House-Boat, at the Foochow Road Jetty : Mackenzie & Co. .....11.00 a.m.

CLUB CONCORDIA RACE LOT-TERIES ..... 8.45 p.m.

## Zi-ka-wei Observatory.

WEATHER.	Previous day		On date	
	4 P.M.	10 р.м.	4 A.M.	10 A.M
Variation for 24 hours Variation for 12 hours Variation for 12 hours WIND { Direction WIND { Miles per hour TEMPERATURE HUMIDITY: % NEBULOSITY: 0-10	E. 11.0 51.8 61	30.191 147 090 E.S.E. 11.0 47.3	30.124 190 071 E.S.E. 8.3 49.1	30 137 147 057 S.E. 6.3 50.9 95
BAINFALL	-	10	10	0,020

24 hours. 10 years.

Daily Hews. Hogth-China

TEMPERATURE { Minimum.. 39.7 } 49.0 +0.1 53.4

IMPARTIAL, NOT NEUTRAL. SHANGHAI, APRIL 18, 1883.

THE SPRING AND AUTUMN ANNALS.

History of the Archaic Chinese Writing and Texts. Extracted from "The Oldest Book of the Chinese and its Authors," etc. By TERRIEN DE LA COUPERIE London, 1882. It is not our intention to enter upon any suitable as any :examination of the novel and very interesting theories respecting the origin of the "oldest book" with which M. de la Couperie content to wait until his translation of the | died after a reign of forty-three years. author's words which bear upon the changes opinions of the historian :principles, it would be childish to suppose passed away, etc. phical characters for others which were less so, became a necessity to them in order that the meaning might speak to the eye of the reader. But, at the same time, by an association of the respect due to old texts, in accordance with the great veneration always felt by the Chinese for anything handed down from their ancestors, they thought themselves bound in each possible case to substitute a character homophonous to the sound they could,

any such supposition. "The notices," continues Dr. Legge, "for we cannot call them This is Dr. Legge's translation. A better rendering, perhaps, which has been suggested to us is, "On this account he said. If I have attained notoriety it is owing to the Ch'un Ts'iu, if I am punished it will be for the theory advanced by M. de la Couperie, it mistake; the animals should be killed at general beauty of the vessel. The Captain Ching Tong, Le Tai Chang, Teh Zung Zung, been done in the way of spreading West- treatises on Mathematics and other same cause." The Sage seems to have considered it a most revolutionary production.

however, could be wider of the mark than

are chronicled just as the eclipses of the acter of Confucius, and we smile at his in the suburb between the native city and tion. The following is a list of the steamers study of the book has given rise. Its longer as a benevolent though somewhat operations of the Shanghai Fire Departrandom from the section on Duke Huan :-

month, Pao, the Marquis of Ch'in, died. In summer, the Marquis of Ts'e and the Earl of Duke Huan of Ch'in. We walled Ch'u-kiu. There was a grand sacrifice for rain. There were locusts.

This may or may not be calculated to terrify rebellious ministers and wicked sons, but there is no doubt that it forms uncommonly dull reading. Now for M. de la Couperie's explanation. If, he tells us, we consider that at the time of Confucius a greater importance was given to the ideographic values of the characters, and that the writer, in order to suggest a complementary idea or fix its meaning, could add an ideographic aphone, we are not far from getting at the key. -This is clear enough so far. Supposing it is the question of a death. By the use some arbitrarily coined character for 'die,' Confucius was able, by simply stating that such and such a man had died, to convey to the reader his approval or condemnation of the method by which the death was brought about. Similarly, a heart. different character is used for 'kill,' according to whether it was a father who killed his son, or a son his father, or a minister his prince. The Sage was too prudent to express an opinion; he only ventured to coin a new character, in which that which might possibly be his opinion was delicately hinted, or obscurely shadowed forth !

Let us try this remarkable system on some historian of the West. Take, for instance, a few sentences culled haphazard from Livy-the very headings of whose chapters are far fuller and more interesting | S.V.C. than the actual text of the Ch'un Ts'iusnip them up without mercy, and see what effect is produced. The following are as

The Volscians warred against Rome. Ambassadors came to negotiate for peace. Virginius killed his daughter. Caius Servilius killed Spurius Mælius. Tarquinius killed has become identified. For this we are Servus Tullius. The enemy withdrew. Numa

book itself is published. The pamphlet | Now let us suppose that Roman history was before us, however, claims a passing notice | written in this style, and that some Roman as containing an application of M. de la | Confucius was anxious to express praise or Couperie's teachings to another of the Con- censure by the use of certain verbs. The fucian classics,-the book on which the result, according to M. de la Couperie, Sage relied to procure him immediate would be something as follows, the itali- Butler. influence and future fame-the 'Spring cised words being of course replaced by and Autumn.' Before dealing with this characters the component parts of which subject, it may be well to quote our would be such as to indicate the private

undergone by characters in the process of The Volscians rebelliously-attacked Rome. transcription. "The evolution of the Tributary messengers came to sue for peace. Virginius sacrificingly-slew his daughter. Chinese writing," he says, "being not only a Servilius executed Mælius. Tarquinius murmatter of form and shape, but a matter of | dered Servius Tullius. The enemy fled. Numa

that the character of the old text would be The theory is ingenious, and deserves to found in the modern characters, allowing be established. M. de la Couperie says even for the necessary modification in the he is going to work it up, and we look shape of the strokes. It does not require any forward to the result of his labours with explanation to understand that any text, to interest. It is undeniable that there are be transcribed from the early Ku Wên into different words for 'die' in Chinese, pro-Ta Chuen, next into Hsiao Chuen or Li per to different persons; also for 'kill. Shu, and afterwards in Kiai Shu styles, An emperor p'eng, or "falls as a mounought to be thoroughly clear to the scribes, | tain ;" an ordinary person "dies," "passes even supposing that the latter had always away," or "is no more." The killing been earnest and unprejudiced writers. But of a fowl is expressed by a different what in the case of unintelligible texts? word from that which indicates the King. The purpose of the transcribers fear that our critic will have much ado to being only the ideographical rendering of prove his case. The Superior Man seldom the meaning, the substitution of ideogra- mentions anything but the bare fact simply tells us that he "died." Others were barbarously murdered; some were burnt; of wounds in battle; others strangled them elves. Yet the great historian has only one word to express all these tragical occurrences : "the man died." "What," exclaims Dr. Legge, "are we to think of a book which relates events in themselves by tradition or otherwise, attribute to the so different without any difference in its old and unsatisfactory one." So much forms of expression?" The difficulty need to show the method on which M. de la only be felt by those to whom blind tion to the Ch'un Ts'iu. In the addi- article of faith. Hitherto the Ch'un tion of ideographic determinatives to old Ts'iu has appeared only in a non-favourcharacters or groups-a process which, as able light; it remains to speak of the it involved no alteration of either sound or | baseness which underlies its vapid though appearance, was followed more largely than apparently harmless sentences. In the any other-we are bidden to find a clue to first place, historical truth is constantly what has hitherto been a standing puzzle and flagrantly transgressed. In the second to scholars. The style of the Ch'un Ts'iu place, the whole book is disfigured by is, as we all know, dry, bald, and jejune equivocation, and the record of events to a degree. The intense disappointment coloured by prejudice. Thirdly-and here experienced by modern readers is shared we will quote from Dr. Legge, whose by Dr. Legge, and ably expressed in one | verdict was only arrived at at the cost of of the volumes of his 'Chinese Classics.' | considerable pain-the author "had more slightest indication of judicial opinion on a singularly abandoned woman. On one the part of the writer." This is a just and occasion she was feasting with three latter firm later in the day. unbiassed description of the book to which of her paramours, -one of whom was such unbounded influence is ascribed by Prince of the State, -who all began to its author himself. "Its righteous deci- dispute in a friendly way among them-What righteous decisions? asks the be- is like you," said one. "More like you,"

crimes were relentlessly exposed. Nothing, the saintly sage of China :is anything at all in the choice-of-characters Chinese to get possession of the dogs a completeness of the arrangements and tells very badly for his author, as the once.

outspokenness and philosophic insight, able to cope with the flames. were condemned to the flames by Tsin Shih Huang, and are lost to the world for ever. We fail otherwise to understand the high character given to the work not only by Confucius himself, but by his great successor. It is easier to reconcile oneself to the idea that the Ch'un Ts'iu perished, theory which M. de la Couperie is now endeavouring to establish is, we repeat, a laudably ingenious one; but we Confucius should be cleared from the im-

The str. Pechili left Amoy for this port

The El Dorado left Tientsin on the 15th inst. for Shanghai.

It is reported that the British vessel Elliots is ashore on the South Bank.

We notice that Lieutenant Lanning is in temporary command of No. 2 Company

Minister to China, leaves for Europe by the French mail to-morrow. The Stirling Castle arrived at Singapore

on the 14th instant and after discharging some 2,000 tons of coal, leaves to-day for Woosung en route to Hankow.

The M.B.M. steamer Tokio Maru, with American mail ex Belgic from San Fran-

o'clock, and may be expected here tomorrow morning. The steamers Pautah and Hingshing left

The Municipal Council are greatly imhave rebunded the creek from Shantung to Folkien Road and are proceeding with the

road has been remetalled.

Number 2 Hook and Ladder Company Exactly what has happened to the Yih killing of a man. But nevertheless we had their first practice on Monday night and showed themselves very active. They took their truck out of the truck house and ran One man is starved to death; Confucius long ladders against houses, sent two men to the top of each and then put the gear all back again in seventeen minutes. The some compelled to take poison; some died | Chief Engineer of the S.F.D. was present and expressed himself highly satisfied with the performances of the Company, which now numbers over twenty members.

> they had and effecting the capture of the two men within 24 hours of the report being made at the station. The men were taken before Mr. Chen on Monday morning, and were remanded for the afternoon session. No judgment has been given yet.

struck with terror." All this points to a The generous but unhappy youth was

narratives, are absolutely unimpassioned. above passage shows. We have but little The fire which occurred on Monday short stay in port, he has been unable to A base murder and a shining act of heroism admiration for the cold, pompous char- broke out near the Great Prince Temple throw the ship open for general inspecsun are chronicled. So-and-so took place; Turveydrop fondness for deportment; but the Huang-pu about 400 yards beyond the at present comprising the China Line :--that is all. No details are given; no the picture of him as the author of the French Police Station at the end of the judgment is expressed." This is the least Ch'un Ts'iu provokes our unqualified Rue de la Porte de l'Est. Although the unfavourable opinion to which a careful impatience and disgust. He appears no conflagration was out of the limits of the inherent immorality and baseness we shall prosy moralist, but as a humbug of the ment, a number of firemen turned up, come to farther on. At this juncture we purest Pecksniffian dye. If it was of the and Le Torrent engine was brought out. give an instance of its style, selected at Ch'un Ts'in which has come down to us The former made themselves generally as soon as possible, the smaller steamers Wang Chun-foo. that he said,—"it is the Ch'un Ts'iu useful and the latter was stationed near by vessels of the description of the In the fifth year, in spring, in the first which will make men condemn me," then the Police Station to be ready in case the Golconde. The Golconde will leave this he may indeed be credited with fatal fore- fire extended to the Settlement. For-Ching went to Le. There was the burial of sight. We are, however, unwilling to be- tunately its services were not required, lieve that this book is what it professes to but the fire did extensive damage before it be. Far more welcome is the alternative burnt itself out. We are informed that that it is no more than a Table of Contents upwards of two hundred houses were recovered during the Han dynasty-mere destroyed. The Chinese had three miserheadings of chapters which, from their able fire-engines which were utterly un

An outrageous highway robbery with violence took place yesterday morning at about 4 o'clock about a mile to the west of the Stone Bridge at Sinza Village. Four countrymen were coming to the Settlement at that hour with some native than to the fact that it still exists in the cloth, which they had manufactured at shape we are familiar with to-day. The their homes, when they were met by eight soldiers who were armed with swords and other weapons. The soldiers stopped the 45; Mr. Ring's, 40; Mr. Fordel's 11; Mr. countrymen and demanded the cloth. Two should much prefer that, by its failure, of the men, seeing the number of their assailants, took to their heels with their Booth's, 5. -Total sweep, \$865. putation of having written a book which | cloth and managed to escape. The soldiers does so little credit to his head and to his finding that a portion of the anticipated stable, \$60; Mr. Paul's, 35; Mr. St. plunder had eluded their grasp, seized the remaining two men and tried to take the cloth from them. One of them surrendered his without much trouble, but not before he had received a few slight wounds on the head and face. The fourth man, being bolder than the other three, clung to 12; Mr. Hahnemann's, 9; Mr. Joss', 8 his bundle and resisted manfully. consequence of this, the robbers inflicted several severe wounds on his head and some slight ones on his hands, but notwithstanding the injuries inflicted, he man- AN ADDRESS to the Chairman and Court of aged to cling to his property, and the assailants probably becoming alarmed, de-His Excellency Herr von Brandt, German camped with the only piece of cloth they had secured, leaving the wounded men in the road. Later on, some natives passing along the road, came across the wounded men, who explained what had happened and the new comers procured a door from a house in the vicinity and carried the two men to the Lekin Station near the Stone Bridge. Here the soldiers declined to We notice that Mr. Tong King-sing have anything to do with the party, but starts on his tour round the world per advised that the wounded men should be Golconde leaving this morning. He will taken into the city. Instead of doing this, be eventually accompanied by Mr. G. A. they were taken to the Mixed Court and from thence to the Louza Station. From this place they were sent to the Chinese Hospital in Shantung Road where their wounds were attended to. It appears that cisco, left Nagasaki yesterday morning at the soldiers who committed the robbery had their jackets turned inside out so as to prevent their being identified.

We are favoured by Messrs. Adamson Tientsin on the 14th inst. for Shanghai, Bell and Co. with the following account of the former via Chefoo and the latter via the Golconde and the other steamers of the Port Arthur. The str. Yungching left Compagnie Marseillaise de Navigation à Tientsin for this port, via Chefoo, on the Vapeur :- The Golconde, the first steamer to arrive at Shanghai of the Nouvelle until they got up to Tls. 600 per share. Compagnie Marseillaise de Navigation à Last year the price of each share in the Polytechnic Institution should not have Vapeur, for whom Messrs. Fraissinet & proving the Yang-king-pang Road. They Co., at Marseilles, are the managers, is a splendid specimen of marine architecture uniting as she does all the qualities needed bunding to Chekiang Road. Part of the for the requirements of her present trade. She was built at la Seyne, by the Société Anonyme des Forges and Chantiers, and was launched in November last. She is 408 feet long and 42½ feet broad, and has three decks-the orlop of wood, the 'tween with it about half amile, unshipped the lad- deck of steel, and the main deck (upper) of death, in this terrifying Ch'un Ts'iu. ders, battering ram, hooks, etc., placed two steel sheathed with teak. Her engines are the usual compound inverted direct acting of 500 H.P. nominal, capable of working up to about 2,500 H.P. indicated. At the tral trip a speed of 15 knots was attained. Her ordinary speed is 112 knots on the very economical consumption of 26 tons of coal, but 14 knots has been obtained with an expenditure of 35 tons The absconding assistant manager and only. Being built of steel, her draft of the clerk of the Tung-chang bank were water is very light; on less than 17 feet captured on Saturday night about 10 miles she can carry 1,000 tons deadweight; she from Shanghai on the road to Kia Hsing, is therefore admirably adapted for crossing by the detectives of the Hongkew station. | the Woosung Bar without having to wait Couperie proceeds. Now for its applica- admiration of Confucius is a sacred Much credit is due to the men for the skill for spring tides. The passenger accomodathey evinced in following up the slight clue | tion is the most spacious of any vessel running to the east, and in the fittings and arrangements the comfort and convenience of the passengers have been studied. She has accommodation for 28 first and the same number of second class passengers. The sanitary arrangements are most complete; the bathrooms are large, there is a perfect to, before they state their business, as it is capable of carrying over 4,000 tons of occasionally happens that a wrong number | carge. She is fitted with every convenience is switched on, and the wrong person is for the rapid working of cargo. In the artistically together," writes the Doctor, and would overlook wickedness and op- yesterday. We had occasion to write to a constructed for the safe carriage of silk. "we find a congeries of the briefest pression in authority rather than resent- firm in the settlement. The parties to It is the intention of the owners to run possible intimations of matters in which ment and revenge in men who were suffer- when the note was addressed were unable their steamers as a monthly line, leaving the Court and State of Lu were more ing from them." We will conclude with a give us the information required and tele- | Shanghai on fixed dates-every four weeks. years, without the slightest tincture of stance. There was once a young man, ber was switched on and consequently the 1st proximo, is a fine new boat launched literary ability in the composition, or the named Hsia Ch'ing-shu, whose mother was enquiry was directed to a firm in quite the in September last by Messrs. R. Napier & opposite direction, as we learnt from the Sons, of Glasgow. She is 1,434 tons register and has engines of 500 H.P. nominal. Though not so large as the With reference to the letter of 'Cilrhiw' | Golconde the arrangements on board the which appears in another column, we learn | Liban are of a similar character. Messrs. wildered student. "Yes! it is the Ch'un rejoined another; and this in the presence dozen to a dozen dogs are picked up every have been confined to Europe, with Ts'iu which will make men know me; it is of the woman herself. Hsia overheard the day and taken to the Refuge. The China- occasional trips to the West India and the Ch'un Ts'iu which will make men con- shameless conversation. Flushing with man in charge of the cart, on spotting a South America. Prior to the Francodemn me."\* "Confucius completed the rage and shame, he burst into the room, dog without a collar, drops a piece of meat Prussian War the Company ran a monthly Ch'un Ts'iu," says Mencius, "and rebel- sword in hand; a scuffle ensued, the in front of it. The dog picks it up and line to Bombay from Marseilles; during lious ministers and disloyal sons were Prince fell, and the other two escaped. the Chinaman then pounces on the dog the War, however, the line was disconand performs the same operation on it, | tinued. An interesting fact in connection work characterised by the noblest candour subsequently apprehended, tied to five putting it in the cart and shutting the lid with Messrs. Fraissinet & Co.'s line occuron the part of the wicked men whose Now mark how the tragedy is described by the Refuge, which is owned by some charit- | Suez Canal, when the Company's steamer to death Hsia Ch'ing shu of Ch'in. from the Settlement. We think the experi- been visited by many residents, all of Comment on this is superfluous. If there ment the Council made of allowing the whom have expressed their surprise at the

Liban.....3,000 tons...500 H P. Thibet ......3,500 ,, ...600 ,, Golconde ......4,000 ,, ...700 ,, Europe ......3,000 ,, ...500 ,, Stamboul ......3,000 ,, ...500 ,, Amerique ......3,000 ,, ...500 ,,

It is the intention of the owners to replace return voyage to Marseilles.

CENTRAL HOTEL RACE LOTTERIES. Lotteries for the undermentioned Races

were drawn last night at the Central Hotel, with the following results :-

Mr. Bills' 45; Mr. Toeg's, 40; Mr. St. round for examination and accepted. Andrew's, 30; Mr. Tell's, 30; Mr. Ring's, 30; Mr. Pallet's, 20; Mr. Ten Broeck's, 17; Mr. Gore-Booth's, 14; Mr. Vyvyan's 13; Mr. Joss', 12; Mr. Stephen's, 10; Mr. Henry's, 9; Mr. Edmund's, 5; Major

THE SHANGHAI DERBY -Mr. Fungus stable, \$80; Mr. Arthur's, 65; Mr. St. Andrew's, 60; Mr. Bills', 55; Mr. Toeg's, Mr. Tell's, 11; Mr. Joss', 9; Mr. Stephen's, 7; Mr. Ten Broeck's, 7; Mr. Fernando's, 5; Mr. Henry's, 5; Mr. Gore-

THE SHANGHAI STAKES.—Mr. Fungus Andrew's, 25; Mr. Bills', 25; Arthur's, 15; Mr. Toeg's, 15; Mr. Tell's, 11; Mr. St. Vincent's, 10; Mr. Henry's 5; Mr. Weed's, 5.-Total sweep, \$546. THE CONCORDIA CUP-Mr. St. Andrew's stable, \$35; Mr. Toeg's, 25; Mr. Fungus', \$20; Mr. Tell's, 20; Mr. Bills', 19; Mr. Ring's 15; Mr. Henry's, 12; Mr. Arthur's, In Mr. Ten Broeck's, 7; Mr. Avlys', 5; Mr. Kesteven's, 5; Mr. Stephen's, 5.-Total

> Directors of the North China Insurance and Contributors of business.

Shanghai, 5th April, 1883. To E. H. LAVERS, Esq.,

and the rest of the Directors of the the first requisite qualities are sincerity native charitable society to pay Taels 280 and justice. For the management of it, per annum for the use of the large new able men should be employed who in their building he has erected, as a free school leisure hours shall mature plans, and when | and dispensary, and to lease the norththe time arrives, be able to carry them out. | western portion of the Polytechnic ground times, hence many firms have lost money, per annum; both of these tenants consentwith the exception of our Insurance com- ing to vacate at once whenever desired by way such undertakings ought to be manpany, the reason may be found in this, the Committee. that Mr. Lavers and the other Directors | The TREASURER having failed in his proof our company have found the right man in the person of Mr. Morris who by his stone in which the title deeds are deposited, and co-operation of the leading members energy has succeeded in making our busi- Mr. Tong King-sing and Mr. Tong Mowness a success. We now hear that Mr. chee undertook to obtain the services of a Morris is about to be changed to O Hsiang | competent Chinese scholar to prepare (野鄉) and that the time of his departure suitable piece of Chinese composition, and is near, therefore it is our intention to

present post. Mr. Morris has been in office for the space of 15 years, and in all the business of the company has displayed earnestness and zeal. At the time he first entered upon las duties, the value of each share was Tls. 200 : day by day the shares rose, market rose to more than Tls. 1,000. This shows how prosperous the business has

The original capital was Tls. 200,000, it was then increased to Tls. 600,000, and finally reached the sum of Tis

We, who are shareholders, highly respect and esteem the person who has brought the affairs of the company to such prosconstructed entirely of malleable steel, is perity. Now, as has been said, the present resign the office of Chairman, but consented outlook of trade being bad, it is all the more necessary to exercise careful diligence and zeal. Mr. Morris having these qualites, combined with his intimate knowledge of the affairs of the company, has accordingly gained the confidence of all of us, and hence should be retained in hi present office, instead of employing another person who has not Mr. Morris last qualification. If therefore, Mr. Morris be retained, the Directors will have our best appreciation of the services rendered by thanks. As it has been proposed to revise certain rules of the company, we would propose one. It is that Mr. Morris and his assistants, who have shown such carefulness and personal zeal in all their Third Report of the Chinese Polytechnic business, working day and night for the company's good, and hence merit our thanks, be fitly rewarded. Now in all Chinese Companies they have this since the establishment of this Institution rule, that those who have been zealous in amount of which, depends on the gains, been expended in making preparations, either 1 or 1 of the nett gains, in accord- and but little work, comparatively, has ance with the pleasure of the Company. been done in the way of bringing Western subjects, has a talent for languages, and is rule, for instance in the case of the Hong- of the Chinese. kong and Shanghai Bank. In our Insur- The reason of this will easily be under- small salary to begin with. Mr. Tong ance Company, foreigners hold more shares stood when the various circumstances con-

We would advise people using the tele- service of water (hot and cold), and the the company should be laid aside, to serve sidents was appointed at a public meeting; phone to enquire whom they are talking baths are of white marble. The Golconde as a bonus for the Directors, Mr. Morris funds were raised; a large piece of land Chinese language before commencing his and his assistants; this will serve as a was bought; extensive buildings were duties, say after the Chinese new year. stimulus to their zeal. was with the idea of making money, a monthly magazine was originated to tion would be of great service, accompanied "Instead of a history of events woven sympathy with power than with weakness, called up. A case of this kind happened tween decks are two chambers specially this has been realized, and it is to be serve as the organ of the Institution; the by the living voice and actual experihoped that we will still be successful in buildings were formally opened in the ments of such a professor. Even if his the future. We therefore place it in the presence of the principal civil and military first lessons had to be given in English, hands of the Directors to determine the mandarins of the native city and sur- there would doubtless be enough Englishamount of Bonuses to be given to each rounding district; subscriptions were sent speaking scholars to begin with. In the person working in the company. If our by some of the highest dignitaries in the meantime, the Committee could go on or less concerned, extending over 242 very shocking, but quite unanswerable in- phoned to some one else. The wrong num- The next steamer, the Liban, due on the proposal meet the approval of all the em ire; casual native visitors came dur- doing their best, by means of advertiseshareholders, it will give a stimulus to all ing their stay in Shanghai to see the books ments and personal influence, to obtain the employées of the company to make and apparatus, and to enquire what there suitable students and to start a special them all the more zealous to work for its was to be learned; -and, in short, the fund to be kept sol-ly for the support or interests when they know that they will expectations of the most sanguine of its endowment of these science classes and receive a reward for their good services. | promoters seemed to be on the very point | lectures. Such fund should be placed in (Signed) Sun Kee, Soong Ym, C. T. of realization. Wong, Kwang Sun Yuen, Lee Fook, Kung | The original intention, however, as ex- for the purpose, and be entirely indepen-Cheong Tai, Tai Lee, Neu Cheong, Chin pressed in the first prospectus that was dent of the general funds of the Institu-Loong, Loong Tai Cheong, Chun Wo issued, was that when the Institution tion, out of which also sums might be sions I ventured to make," says Confucius. | selves as to the paternity of Hsia. "He that a cart is sent out from the Dogs' Fraissinet & Co.'s fleet numbers some thirty | Cheang, Yet Kee, Ching Dah, Tuck Mow, | should be fairly established, it should be fairly established. Refuge in Hupeh Road, and from half a steamers. For some time past their voyages Mak Ling, Jiu Joo (Shareholders), Loh gradually be left to the care and manage- as occasion required. Han Ching, Yak Ta Yuen, Zung Chong, ment of the native members of the Com- It is time, however, to refer to the actual Woo Chang Zung, Wang Ve Jor, T. W. mittee and native subscribers generally. work that has been done by the Institu-Song, L. Seck Long, Chow Zur-tsz, Yue The first step in this direction was taken tion since it was opened. It has all along Che. Chong Yue Ting, Hung Hsing, Yah when Mr. Hsu, to whose exertions fully served as a retired and quiet place to Hsiang, Wong Yi Foo, Yue Zung, Chong nine-tenths of the subscriptions are due, which enquirers on scientific subjects can Yew Sien, Ching Hsing, Yuen Tah, Kung was app inted treasurer, and the native go and read or study scientific treatises in Chee, Ling Ngoh Tsan, Ta Zung, Ting portion of the Committee was increased Chinese, or look at the apparatus, diagrams Che, L. Keng Yam (Fung Hing Hong), by the addition of several new members and models, or ask for explanations from Sae Che, Ling Chi Sung, Zur Chang, Hung Since that time Mr. Hau has gradually the resident Cura or, Mr. Hwa, or his as-Hing, Ling Tsung Loo Teh Hsing Lung, assumed a large share in the management sistant. Some who have come from a and most absolute disregard of resentment | chariots, and torn horribly to pieces !- down. When the cart is full, it returns to red at the ceremony of opening of the Yue Ching Lung, Yeh Na Lee, Ah Tung, of affairs, so that now a rep rt of the pre- distance have been supplied with tem-Keng Yong Bros., Zung Jor Ye, Zung sent state of the Institution is little else porary accommodation gratis. The number Chang, Hung Mow, Sian Sung Cae, Chow than a narration of what he has been of such visitors has gradually increased, so able native merchants. We are unable to Asie was accorded the honour of being Sih Ching, An Che, Teh Yuen, Zung Neoh doing during the past few years under the that at least one hundred per month may Hsia Ch'ing shu of Ch'in murdered as an average. The doors are his ruler . . . The people of Ts't put though they are supposed to be sent away stay of the Golconde in this port she has Ku Way, Ze Long Sung, Teh Zun Wo, Mr. Hsu seems to have concentrated opened from morning to night throughout Foh Yu Nan, Tung Ta Har, Malcampo & his energies entirely in accumulating funds the year, and all respectable natives are Co., Hung Hsing, Ye Fong Zung, Yung and making preparations for future work. admitted. Mr. Hwa performs his duties Chang, Yuen Chang, Liang Poo Nan, Hur There can be no mistake as to his skill in without expense to the Institution and An, An Chit, Yu Tung Hung, Ngang Yang matters of finance; so that if what has occupies his leisure time in preparing

expresses much regret that, owing to her Tai Wo Hsing, Chang May Hong.

THE CHINESE POLYTECHNIC INSTITUTION AND READING ROOM.

MINUTES of a Meeting of the Committee of the Chinese Polytechnic Institution of April, 1883.

port this morning at 8 o'clock on her table, explaining that as they had already come of about Tls. 1,000 may be realized appeared in the local papers and were em- after the end of the present year. bodied in the Report which he had been | So far so good; and Mr. Hsu deserves

The TREASURER was asked for his statement of accounts up to the end of last year. THE GRIFFINS' PLATE (extra) - Mr. | An English translation that had been Arthur's stable, \$120; Mr. Fungus', 50; prepared by the Secretary was handed large outlay on land, buildings and ap-

The Secretary was then called upon to read his report. He received the thanks of the Committee for the carefulness and thoroughness with which it had been drawn Weed's 9; Mr. Hahnemann's, 9; Mr. up, and was asked to send it, with the statement of accounts, to the local papers for Bagstock's, 5; Mr. Lawson's, 5.—Total publication. He was also authorized to have it printed in a separate form, as was done in the case of former Reports.

The CHAIRMAN pressed upon the notice of the Committee the scheme for establishing lectures and classes on scientific subdiscussion followed, the result of which was a determination to use every available means for carrying through this project. Mr. Tong King-sing and Mr. Tong Mow-chee promised to petition the Viceroy of the Two Kiang and H.E. Li Hungchang to authorize funds to be set apart by the native Mining Companies in Shanghai and invested in the hands of Trustees for the purpose of establishing a school for chemistry, mining, and metallurgy, in connection with the Chinese Polytechnic. Should the petition prove successful the services of a foreign professor are to be Europe and America Shareholders in the mining companies are to have the right of sending their sons or relatives to the classes, and of having ores analysed free. Company, from Chinese Shareholders | Should this scheme fail it was resolved to try others, until the desired object be attained.

The various building and other arrangements effected by the Treasurer since the chased chiefly by Mr. Hau with the last meeting were reviewed and generally North-China Insurance Company. approved of. He was further authorized GENTLEMEN,-In all manner of business, to accept of the offer of the "Jen Tsi" his own mind, but also what departments Business is not what it was in former to a wood-merchant, who offers Taels 400

mise to get an inscription engraved on the to aid the Treasurer in completing this long delayed duty.

endeavour to have him retained in his The drain upon the resources of the Institution in paying the Municipal landtax, on account of the recent heavy assessment of the Polytechnic ground, was brought before the notice of the meeting. It was mentioned by the Treasurer that he understood the London Mission Compound was allowed to pay only on the old assessed value, and he did not see why the the same privilege. The Secretary was instructed to lay the matter before the Municipal Council.

The Secretary proposed that Mr. E. B. Drew should be asked to join the Committee; and the Treasurer proposed Mr. Hsü Pao-chu. These proposals were carried

Mr. Drummond intimated his desire to to remain on the Committee. Mr. G. B. Glover, who was the previous Chairman, upon being asked to resume his post gave | Chinese gentlemen to promise two hundred

Mr. FRYER referred to his intention o being absent from China for a few months. Mr. Haas, who acted for him on a previous occasion, agreed to undertake his duties

during his absence. The COMMITTEE expressed their heart

the Chairman and Secretary. W. V. DRUMMOND, (Signed)

Institution and Reading Rooms, Shanghai, March 1878 to March 1883.

was publicly resolved upon. During this their duties should receive a bonus, the long interval much time and money have Chinese and foreign firms also have this knowledge prominently before the notice

than the Chinese, still we should consult nected with the origin and history of the powered to secure the services of such a in such a matter as this to the effect that, Institution are taken into consideration. henceforth a certain sum of the gains of A committee of foreign and Chinese re- during their proposed visits to those counerected; a plentiful supply of books and The existing translations into Chinese of At the time the company was begun, it apparatus was collected by gift or purchase; foreign textbooks on the subjects in ques-

ern knowledge in China does not come up subjects in which he is well versed. A

to everybody's wishes and expectations it cannot be denied that the Institution has been growing financially under his hands. It will be seen from the annexed statement of accounts that when he took over the Treasurership in 1878 there was a and Reading Room, held on the 14th debt of above Tis. 1,600. Since then he has raised subscriptions amounting to Present :- Messrs. W. V. Drummond nearly Tis. 7,000, with which he has paid (Chairman), J. Fryer (Hon. Secretary), the entire debt, disbursed the current ex-Hsu Hsueh-tsun (Hon. Treasurer), G. B. penses of the establishment, and added Glover, J. Haas, H. Serruys, Tong King- considerably to the scientific apparatus sing, Tong Mow-chee, Hsu Chung-hu, and and furniture. He has further built houses on part of the vacant ground, which are The SECRETARY was asked for the minutes | always full of Chinese tenants, and has of the last meeting, which he laid on the let the remainder, so that a permanent in-

asked to draw up, it was unnecessary to the best thanks of the Committee for all read them. They were therefore passed he has done. But it is now high time for the Committee to endeavour to devise ways and means whereby the operations and influence of the institution may be enlarged, and results proportionate to the paratus may begin to be realized.

Since the scheme was started by Sir Walter Medhurst, China has taken many important steps in the way of adopting Western arts and appliances; and the aspect of things has become immeasurably more hopeful and encouraging. Large steamship companies, extensive mining operations, telegraph companies, electric light companies, silk and woollen manufactories, and other industrial pursuits have been introduced and many more will soon follow, without doubt. Among the wealthy and official classes there seems to jects, referred to in the Report. A long be an extensive waking up and a desire to know and understand what lies at the bottom of these Western innovations. The intelligent and influential native gentlemen who find themselves at the head of some of these new undertakings feel the need of native assistants who can understand somewhat of the details of their practical working, or at least have some theoretical knowledge of the Western sciences they involve, as a basis upon which a practical knowledge may be built. This need will, of course, grow more and more every year. It now remains to be seen what can be done in the present engaged by Mr. Tong King-sing and Mr. Polytechnic Institution under existing Fryer, during their approaching visit to circumstances to supply knowledge of this kind in the most effectual, expeditious and acceptable manner.

> Looking over the contents of the glass cases on the upper and lower floors of the main building, it is noticeable how large a proportion consists of Chemical and Electrical apparatus. These have been purfunds of the Institution, and show, to a certain extent, not only the bent of of science appear from a Chinese point of view to be of most interest and advantage. What is now wanted is undoubtedly the organization of lectures and classes for these and kindred subjects. As there is nothing of the kind existing in China from which natives can gather an idea of the aged, it is imperatively necessary that the Foreign members of the Committee should take the initiative. They would perhaps do well to ask largely for the advice of the various foreign enterprises both in Shanghai and other parts of China, and with their assistance draw up a plan by which the desired objects may be attained.

> It should be mentioned in this connection that five years ago the Chairman of the Committee, Mr. Drummond, suggested at one of the meetings the expediency of engaging a teacher from Europe to live on the premises and conduct scientific and technical classes. Chemistry and Mineralogy appeared to him to be the most desirable subjects to begin with, since mining and metallurgical operations were at that time great subjects of enquiry among the Chinese. Such a teacher would. he thought, give life to the Institution, and the classes would soon become selfsupporting. All present agreed as to the desirability of the scheme and hoped funds would be forthcoming to engage a teacher who would be willing to come and make a commencement on a limited salary. When it was found that the necessary funds could not be obtained from the treasurer for such a purpose, the Chairman, in connection with Mr. Tong King-sing, Mr. Tong Mow-chee and others, induced seven taels each per annum for three years for the privilege of having their sons or relatives enter the proposed class and prepare to become mining engineers. Ten was the smallest number of scholars that would cover the expenses of a European teacher, and, failing to obtain that number of names, the scheme was most reluctantly given up for the time being.

Since that time the demand for natives capable of analyzing ores and acquainted with the principles of mining, metallurgy and electrical science has greatly increased and the funds of the Institution are in a more flourishing condition. The Com-Upwards of nine years have now elapsed mittee should therefore lose no time in making another attempt, and in calling upon all who are interested in the matter. whether Chinese or foreigners, to support this undertaking. A young graduate who has passed a course of studies on such looking out for an eligible spot to take root in, could no doubt be obtained for a King-sing or the Secretary might be emteacher, either from Europe or America. tries, and to give him a good start in the the hands of trustees specially appointed